

MINISO

PRODUCT MANUAL

使用說明書

MiniSounds系列
掀蓋半入耳TWS藍牙耳機
WIRELESS EARPHONES
ECOUTEURS SANS FIL

MODEL: TS16C

請先閱讀說明書再使用產品，並請妥善保存。
PLEASE READ THIS MANUAL CAREFULLY BEFORE USING THE PRODUCT AND KEEP IT IN A SAFE PLACE.

重要安全提示

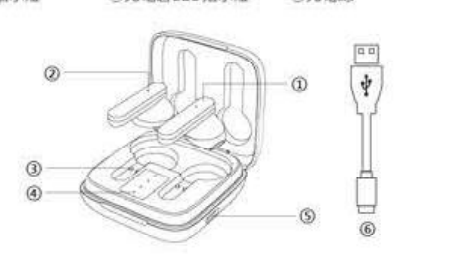
1. 使用本產品前請詳閱此說明書，請妥善保管以供日後參考。
2. 請勿長時間使用，以免影響聽力。
3. 請勿在駕駛時使用。
4. 請勿使用過大音量播放音樂。
5. 請遵守當地法律法規使用本產品。
6. 不使用產品時，請保持產品乾燥。
7. 本品充電不可水，請避免在淋濕環境下使用充電盒。
8. 本產品內含可充電電池，請勿自行拆卸、改裝、發熱、請勿暴曬、請勿靠近火源。
9. 正確設置產品磁標並表示產品在歐盟地區不能和其他家用廢物一起處理，為了防止廢物管理沒有管理而導致可能的對環境和人體健康的傷害，有責任回收產品種類的物質可回收材料，為了回收使用過的產品，請使用回收系統或聯繫經銷商，以便產品回收并循環使用。

藍牙版本	V5.1	頻寬範圍	50Hz-5kHz
藍牙配對名	MINISO-TS16C	靈敏度	115±3dB
額定功率	3mW	最大功率	5mW
功能	通話功能, 支持音樂, Siri功能	充電接口	Type-c USB
充電輸入	DC5V, 1A	傳輸距離	約10m
電池	DC3.7V鋰電池 250mAh (充電盒) DC3.7V鋰電池 25mAh (耳機)	音樂時間	約2.5h
待機時間	約30天	通話時間	約2.5h

產品和配件

①多功能按鍵/MFB按鈕
③充電點
⑤TYPE-C USB充電口

②耳機LED指示燈
④充電倉LED指示燈
⑥充電線



產品參數

使用指引

1. 佩戴耳機
將耳機從充電倉內取出，按照內側LR標識戴在耳朵上。
2. 配對
將充電倉蓋內取出後，耳機將自動開機并進入配對模式，此時耳機LED指示燈將紅藍燈交替閃爍，並伴有POWER ON的提示音。
關掉手機BT功能，搜索MINISO-TS16C並點擊連接，完成配對后LED指示燈將閃爍變藍，並伴有CONNECTED的提示音。
注：本產品支持自動配對功能，在開機後可自動配對附近已連接過的手機。
3. 充電
①關掉手機下，把雙功能按鍵的FS即可手動開機，並伴有POWER OFF的提示音。
②將耳機放回充電倉內，耳機將自動開機，并且充電倉將為耳機進行充電。

4. 充電

①為充電倉充電
將充電線與相匹配的直插電源适配器(DC5V, 1A)連接后，將另一頭插入充電倉的充電口中，即可為充電倉充電。
充電過程中，充電倉LED指示燈會連續閃爍。
充電完成品，充電倉LED指示燈將常亮。
②為耳機充電
將耳機放入充電倉，確保其觸電接觸點與充電倉內部設計接觸對位，即可為其補充電力。
充電過程中，耳機指示燈會常亮高亮。
充電完成品，耳機指示燈將常亮減。

5. 耳機功能/操作介紹

功能	操作
暫停/播放音樂	播放音樂中短按MFB按鈕
下一曲	播放音樂時，雙擊右耳MFB按鈕
上一曲	播放音樂時，雙擊左耳MFB按鈕
接聽來電	來電時短按MFB按鈕
拒絕來電	來電時長按MFB按鈕
結束通話	通話中短按MFB按鈕
喚醒Siri	播放音樂時，連續敲擊MFB按鈕3次即可喚醒Siri；再次雙擊MFB按鈕即可關閉Siri功能。
低電量提醒	電池電量為3.0V時，將有提示音

低電量提醒	電池電量為3.0V時，在該音提示后將自動開機
清除配對信息	將耳機在配對狀態下連續敲擊MFB按鈕3次，將會清除耳機已配對設備的記錄。

IMPORTANT SAFETY NOTES

1. Before using this product, read this manual carefully and keep it properly for future reference.
2. Do not use this product for a prolonged time to avoid affecting hearing.
3. Do not use this product when driving.
4. Do not play music at an extra large volume.
5. Please use this product according to the local laws and regulations.
6. Please keep it dry when the product is not used.
7. Only the earphones are waterproof, not the charging case. Keep the charging case dry when using it.
8. Containing rechargeable battery, this product cannot be dismantled, altered or replaced by yourself! Do not expose it to sunlight or fire sources.
9. This mark indicates the product should not be disposed of in the same way as other household wastes in EU regions. The product should be recycled to ensure sustainable reuse of resources and to prevent potential harm for the environment and human health caused by non-control of waste management. To recycle the used appliance, apply the recycling system or contact the franchiser to recycle the product according to the environmental protection requirements.

SPECIFICATIONS

BT VERSION	V5.1	FREQUENCY RANGE	50Hz-5kHz
BT PAIRING NAME	MINISO-TS16C	SENSITIVITY	115±3dB
RATED POWER	3mW	LARGEST POWER	5mW
FUNCTION	phone call, music, Siri awakening	CHARGING PORT	Type-c USB
INPUT	DC5V, 1A	TRANSMISSION DISTANCE	around 10m
BATTERY	DC3.7V lithium battery 250mAh (charging case) DC3.7V lithium battery 25mAh (earphones)	CHARGING TIME	About 2.5h
STANDBY TIME	Around 30 days	CALL TIME	About 2.5h

USAGE INSTRUCTIONS

1. Wearing Earphones
Take the earphones out of the charging case and wear them on your ears according to L/R mark.
2. Pairing
After taking the earphones out of the charging case, the earphones will automatically turn on and enter pairing mode and the LED indicator light will turn red and blue alternatively, with a "power on" prompt. Activate BT function on the phone and search MINISO-TS16C to click for BT connection. LED indicator light will flash blue upon completion of pairing, with a "connected" prompt.
3. Charging
Note: This product supports auto reconnecting function and may connect with the device connected the previous time after turned on.

FUNCTIONS/OPERATION OF EARPHONES

Function	Operation
Play/Pause	Press MFB when music is on
Next	Double Click on MFB of the right ear when music is on
Previous	Double Click on MFB of the left ear when music is on
Receiving call	When there is incoming call, short press MFB
Rejecting call	When there is incoming call, long press MFB

3. Turning off

3.1 When turned on, hold the MFB for about 6s to turn it off, with a "power off" prompt.
3.2 Put the earphones back to the charging case. The earphones will automatically turn on and be charged in the charging case.

4. Charging

4.1 Charging the charging case
After connecting the charging cable and the compatible DC power adapter (DC5V, 1A), plug the other end of the cable into the port of the charging case in order to charge it.
During charging, the LED indicator light of the charging case will turn on step by step.
After charging is completed, the LED indicator light of the charging case will stay on.
4.2 Charging earphones
Put the earphones in the charging case to ensure the charging contact point of the earphones gets in contact with the top pin inside the charging case so that the earphones will be charged.
During charging, the red indicator light of the earphones will stay on. After charging is completed, the LED indicator light of the earphones will dim out.

5. Functions/Operation of Earphones

Function	Operation
Play/Pause	Press MFB when music is on
Next	Double Click on MFB of the right ear when music is on
Previous	Double Click on MFB of the left ear when music is on
Receiving call	When there is incoming call, short press MFB
Rejecting call	When there is incoming call, long press MFB

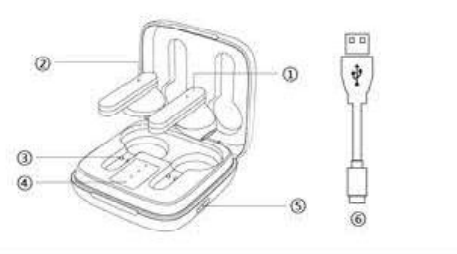
FCC Warning:
This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
1) This device may not cause harmful interference, and
2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
Caution: Changes to this document not expressly approved by the party responsible for this document could void the warranty.
NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to you, the user is encouraged to try to correct the interference by one of more of the following measures: -Reorient or relocate the receiving antenna. -Increase the distance between the equipment and receiver. -Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected. -Consult the FCC Radiation Exposure Statement for this equipment, located at www.fcc.gov for help.
FCC Radiation Exposure Statement:
This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

MADE IN CHINA
FABRIQUE EN CHINE
RECICLAJE EN CHINA
www.miniso.com



ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES

1. Antes de usar este producto, lea este manual atentamente y guárdelo apropiadamente para referencias futuras.
2. No use este producto durante mucho tiempo para evitar el daño auditivo.
3. No use este producto cuando conduzca.
4. No escuche música a volumen extremadamente alto.
5. Por favor use este producto según las leyes y los reglamentos locales.
6. Manténgase seco cuando no use el producto.
7. Sólo los audífonos son impermeables. La caja de carga no es impermeable. Manténgala seca cuando la use.
8. Contiene batería recargable. No la desarme, altere ni lo reemplace por usted mismo. No lo exponga a la luz solar o las fuentes del fuego.
9. Esta marca indica que el producto no debe desecharse de la misma manera que otros residuos domésticos en las regiones de la UE. El producto debe reciclarse para garantizar una reutilización sostenible de los recursos y para evitar daños posibles al medio ambiente y la salud humana causados por no controlar la gestión de residuos. Para reciclar el aparato usado, por favor aplique el sistema de reciclaje o póngase en contacto con el distribuidor para reciclar el producto de acuerdo con los requisitos de protección del medio ambiente.



ESPECIFICACIONES

VERSIÓN DE BT	V5.1	RANGO DE FRECUENCIA	50Hz-5kHz
NOMBRE DE EMPAREJAMIENTO	MINISO-TS16C	SENSIBILIDAD	115±3dB
POTENCIA NOMINAL	3mW	POTENCIA MÁXIMA	5mW
FUNCIONES	Llamadas, música, deporte e Siri	PUERTO DE CARGA	Type-c USB
ENTRADA	DC5V, 1A	DISTANCIA DE TRANSMISIÓN	Alededor de 10m
BATERIA	DC3.7V batería de litio 250mAh (funda de carga) DC3.7V batería de litio 25mAh (auriculares)	TIEMPO DE CARGA	Sobre 2.5h
TIEMPO DE ESPERAR	Sobre 30 días	TIEMPO DE MÚSICA	Sobre 1.5h
		TIEMPO DE LLAMADA	Sobre 2.5h

INSTRUCCIÓN

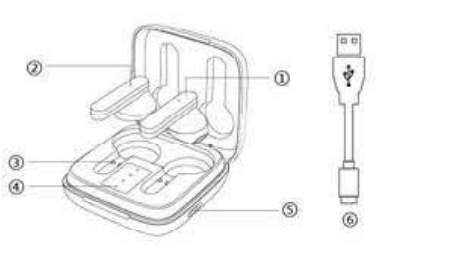
1. Llevar los audífonos
Sacar los audífonos de la caja de carga y colocarlos en las orejas de acuerdo con la marca L/R.

5.Funciones/Operación de los audífonos

Función	Operación
Reproducir / Pausar	Sacar los auriculares de la funda de carga o pulsar el MFB durante 2 segundos (de cualquiera de los auriculares)
La canción siguiente	Hacer doble clic en el MFB del audífono derecho cuando se reproduce la música
La canción anterior	Hacer doble clic en MFB del audífono izquierdo cuando se reproduce la música
Recibir llamadas	Si tiene una llamada entrada, pulsar el MFB brevemente para recibirla
Rechazar llamadas	Si tiene una llamada entrada, pulsar el MFB por un rato largo para rechazarla
Colgar llamadas	Pulsar el MFB brevemente durante la llamada
Despertar a Siri	Cuando se reproduzca la música, hacer clic en el MFB tres veces consecutivas para despertar a Siri. Hacer clic en el MFB una vez más para desactivar Siri.
Advertencia de potencia baja	Suena la advertencia cuando el voltaje es 3.3V.
Apagado bajo potencia baja	Los audífonos se apagaran con un sonido cuando el voltaje alcance 3.0V.
Forma de empaquetado	Cuando están encendidos los audífonos, hacer clic en el MFB tres veces consecutivas cuando el BT está emparejado, los registros del dispositivo empaquetado se borrarán.

NOTES IMPORTANTES DE SÉCURITÉ

1. Avant d'utiliser ce produit, lisez attentivement ce manuel et conservez-le correctement pour toute référence ultérieure.
2. N'utilisez pas ce produit pendant une période prolongée pour éviter d'affecter l'audition.
3. N'utilisez pas ce produit lorsque vous conduisez.
4. Ne pas écouter de musique à un volume extrêmement élevé.
5. Veuillez utiliser ce produit conformément aux lois et réglementations locales.
6. Veuillez maintenir le produit au sec lors de l'utilisation.
7. Seuls les écouteurs sont étanches, pas le boîtier de chargement. Gardez le boîtier de chargement au sec lors de l'utilisation.
8. Contient une batterie rechargeable, ce produit ne peut pas être démonté, modifié ou remplacé par vous-même. Ne l'exposez pas à la lumière du soleil ou à des sources de feu.
9. Cette marque indique que le produit ne doit pas être éliminé de la même manière que les autres déchets ménagers dans les régions de l'UE. Le produit doit être recyclé afin de garantir une réutilisation durable des ressources et de prévenir les dommages potentiels pour l'environnement et la santé humaine causés par le manque de contrôle de la gestion des déchets. Pour recycler l'appareil usagé, appliquez le système de recyclage ou contactez le franchiséur pour qu'il recycle le produit conformément aux exigences de protection de l'environnement.



SPECIFICATIONS

VERSION BT	V5.1	GAMME DE FRÉQUENCES	50Hz-5kHz
NOM DE PAIRING	MINISO-TS16C	SENSIBILITÉ	115±3dB
PUISSANCE NOMINALE	3mW	PLUS GRANDE PUISSANCE	5mW
FONCTION	appel téléphonique, musique, réveil de Siri	PORT DE CHARGEMENT	Type-c USB
ENTRÉE	DC5V, 1A	DISTANCE DE TRANSMISSION	environ 10m
BATTERIE	Batterie au lithium DC3.7V 250mAh (boîtier de chargement) Batterie au lithium DC3.7V 25mAh (écouteurs)	TEMPS DE CHARGEMENT	Environ 2,5h
TEMPS DE VIEILLE	Environ 30 jours	TEMPS DE MUSIQUE	Environ 1,5h
		TEMPS D'APPEL	Environ 2,5h

MODE D'EMPLOI

1. Port des Écouteurs
Sortez les écouteurs du boîtier de chargement et portez-les sur vos oreilles selon la marque L/R.

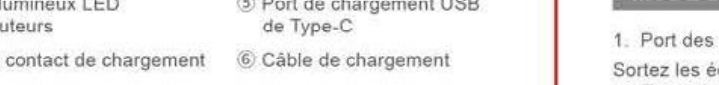
5.Fonctionnement des Écouteurs

Fonction	Opération
Lecture/Pause	Cliquez sur MFB lorsque la musique est sur lecture
Suivant	Cliquez deux fois sur MFB de l'oreille droite lorsque la musique est sur lecture
Précédent	Cliquez deux fois sur MFB de l'oreille gauche lorsque la musique est sur lecture
Recevoir un appel	En cas d'appel entrant, appuyez brièvement sur MFB
Rejeter un appel	En cas d'appel entrant, appuyez longuement sur MFB
Terminer l'appel	Appuyez brièvement sur MFB Durant l'appel
Réveiller Siri	Lorsque la musique est en marche, cliquez trois fois de suite sur le MFB pour réveiller Siri. Cliquez une nouvelle fois sur le bouton MFB pour éteindre Siri.
Signal batterie faible	Un signal se fera entendre lorsque que la tension atteint 3,3V.
Arrêt des écouteurs sous batterie faible	Les écouteurs s'éteindront dès que la tension atteindra 3,0 V.

Efficace les i rformations d'appairage

Lorsque les écouteurs sont en marche, cliquez sur MFB trois fois de suite lorsque BT est appairé, les enregistrements de l'appareil appairé seront effacés.

MADE IN CHINA
FABRIQUE EN CHINE
RECICLAJE EN CHINA
www.miniso.com



FCC Caution:

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Any Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement. The device can be used in portable exposure condition without restriction.